

Unos por otros y  
Dios por todos.

# BOLETÍN

DE LA

EL IRIS  
DIARIO CATÓLICO

## FEDERACIÓN DE SINDICATOS CATÓLICO AGRARIOS DE MENORCA

Año III

Ciudadela (Menorca) 16 de Marzo de 1921

Núm. 32

### A pendre Bitlet

Temps fa que escrivim ja explicantvos lo que es un Sindicat, ja sobre negocis i ventatjes en fer ses coses baix des punt de vista de s'unió que nteim, i que se fa molt enfore de ser encare lo que ja deuría de eser. Mes avui no escribè baix d'aquet punt de vista.

Avui he agafat sa pluma per recordar a se nostre gent del camp s'obligació religiosa que tenim fots de cumplir com a bons en sa nostre Religió Católica, única verdadera, única capace per ajudarmós a fer es negoci de sa nostra ànima, que es es principal i primer negoci que hem de procurar tots.

Me referesc a nes precepte de *cumplir en l'Es-glesia* que noltros per el camp l'ham batiat amb es nom de

#### **anar a pendre Bitlet**

Ses Juntas totes des nostros Sindicats tenen es dever de recordar a nes socios s'obligació grave que tenen de anar a dur i pendre es Bitlet.

Are esteim ja a mitjan Curema i ja es es temps apropiat per fer-hó.

Mes no hem de fer aquest acte religiós de qual sevol manera, per rutina, perque si, perque no diguin, per surtir des compromís, per estar be en l'amo i madona o es senyors qui en son molt bons. No; si aixi fas, mes valdría no anar-hí. Ho hem de fer bé, lo mes be que poguem amb cor contrit i humil, en desitjos de ser després mes bens.

I cuant ja posats a l'altar, se mos doni a combregá s'Hostia consagrada, llevores hem de estar en molta compustura i reverencia devant de tan gran Sagrament, quedant admirats de que

Deu hagi fet aquet milacre tant extraordinari, de deixarse en tota se seva grandeza baix de sas especies de un trocet de *Pa* y de *Vi*.

Molts, totduna que han combregat i els hi han donat es *Bitlet*, ja son partits a nes carrer.

No; això no ho deven de fer es socios des nostre Sindicat catolic, perque fer aixó, es perdre es fruit des Sagraments; sería fer com aquell qui sensa mirar res, agafás un ric tresor, una perla, una riquesça gran i le posás dins una bosa, sense siquiera reparar si está o no rempuda, i partigués a caminar.

Llevoras ha de dir com deuen es nostros antepassats, fervorosos cristians i que avui, pocs, molt pocs saben i encare diven:

O visita lan reial

que hé rebut a n' aquet día,

un Roser celestial

nat de la Verge María

Aquesta exclamació i agraument de s'ánima encare la saben i diven mols, pero ja no sen recorden d'altres tant fervorosas mateix a que tembé la deven:

Pensa, pensa ánima mía

pensa, que has combregat

que dintre de tu habita

Jesucriit sacramentat.

Després d'haver combregat

ro te has de mirar ningú

pense que dintre de tú

tens a Cristo es teu amat.

A un convit me han convidada

a un convit molt preciós

a una taula consagrada

i de un plat de mil sabors.

Si ho fessim així seriam mes piadosos, mes fervorosos, mes bons catolics, i no per aixó perdriam de poser fer cap des nostros negocis.

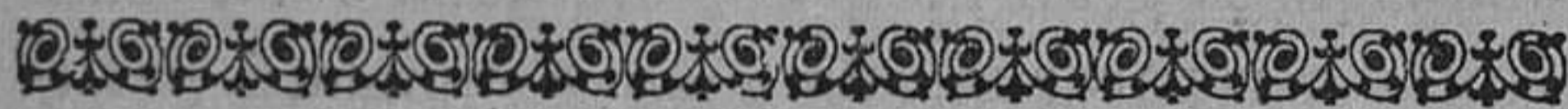
Perque hem de tenir en conta que se nostra Obra no es sols per fermós rics, sino que també per fermós mes bons de lo que som; aixó es: progresar moral y materialment. Aquesta es se seva finalidat.

Anem pues tots  
a pendre Bitlet  
perque sa corema está posada  
com es blat a nes sementé  
s' homo l' ha de menesté  
com es cos se pastarada.

Ses herbetas se secan  
i es bladet de p' el camp,  
are ve sa corema  
i sa confesserán,  
i es qui no sa confessin  
a l' Infern anirán.

ORFILA, *Pbro.*

*C. des S. A. C. de San Lluís.*



## MOVIMIENTO SOCIAL AGRARIO

### DE LA FEDERACIÓN

El segundo domingo del corriente mes tuvo lugar en Mercadal la junta mensual reglamentaria, que presidió el Sr. Conde de Torre Saura.

Tratóse de varios asuntos de interés para la buena maccha de la obra agraria católica.

Con motivo del atentado contra el Presidente del Gobierno Sr. Dato, esta Federación cursó el siguiente telegrama de protesta:

«PRESIDENTE INTERINO CONSEJO MINISTROS

*Madrid.*

Federación Católico Agraria Menorca eleva a V. E. enérgica protesta execrable asesinato Jefe Gobierno reiterando Instituciones firme adhesión.

CONDE TORRE SAURA, *Presidente.*»

Esta Federación ha recibido con la más íntima satisfacción la visita de los señores Mercader y Quintana, Secretario y Jefe de la Sección Comercial de la Sucursal en Barcelona del «Banco

Rural» de la Confederación Nacional Católico Agraria.

Dichos señores, después de visitar la Federación y Sindicatos de Mallorca e Ibiza, han visitado esta Federación y Sindicatos, con el objeto de estrechar más y más las relaciones comerciales entre las entidades agrarias y dicha Sucursal.

Esperamos que dicha visita será beneficiosa para los intereses de la clase agrícola.

Según nos comunica la Directiva del Sindicato Agrícola Católico de San Luis, acordó y a petición de algunos socios exportar por medio de la Federación y a cuenta del Productor, todo el queso de la presente campaña, con el sólo fin de obtener el *maximun* de precio.

Los socios exportadores son en número de veinte, bastantes para hacer el ensayo con probabilidades de éxito, como lo demuestran las liquidaciones hechas de las tres primeras entregas.

Estos tienen un pliego de condiciones firmadas, por las que se rigen, del todo distintas y algunas contrarias a la *rutina* seguida hasta el presente por la payesía menorquina.

El queso se elabora lo mejor posible y todas las piezas tienen la contraseña de «Sindicato de San Luis.—Menorca» y numeradas, para que se distinga del queso que exportan los intermediarios.

Este acuerdo es de gran trascendencia pues, es muy difícil romper los moldes de la rutina, y por lo visto, ya lo ha conseguido el payés del Sindicato de San Luis.



## L' alimentació y engreix del bestiar

Es molt difícil la feina d' escriptor i mes encara si el que 's dedica a escriurer ho fa dedicant la seva ploma al pagés. ¿Qui es capas de convencer a un pagés quant aquest creu que la seva manera d' obrar es bona? Jo crec que ningú.

I potser aixó no es exacte. Mes d' una vegada s' ha lograt convencer a un pagés de que dos

i dos fan quatre, pero no ha sigut precisament per medi dels números sino posant-li dugues pedretes en una ma i altres dugues en l'altra ma i fentles-hi deixar totes juntes sobre la taula i preguntant-li, digues ara ¿quantes pedretes hi ha?

Demano que 'm perdonin els pagesos que aixó llegeixin, que no es dit per ofensa, sino com a medi per a feros entendre. Seria fer una injusticia aplicar aquest exemple a tots els pagesos, porque, gracies a Deu, tots saben que dos i dos fan quatre. Pero hi ha moltes coses que son tant clares i tant veritat com aquesta i no hi manera de ferles entendre.

I aqui ve 'l cas. L'altre dia jo deia que al bestiar que creix y al que 'engreixa era necessari donarli tant menjar com vulgi, procurant que no malmeti el que li sobra, si se li dona sobrer. I que tant com mes menjin mes s'engreixaran i mes depressa i que per lo tant les ganancies de l'engreix serien mes grosses i mes rapidas.

Aixó es tant clar i tant matemátic com alló de que dos i dos fan quatre. Aixó ho saben fins les criatures de llet dels paissos que es dediquen al engreix del bestiar. I entre nosaltres sols inspiren aquestes veritats una rialleta burlona i nu ¡pobre home! de llástima, pel que aixó creu i te encar l'atreviment d'escriurer.

Amb tot, aquesta rialleta de llástima no'ns fa recular porque estém convençuts que de mica en mica la veritat surará. Començem per preguntar: Quant el pagés entrega per a matar, un porc, un badell o un moltó, li pregunta ningú quants mesos te? No ho crec, al menys jo he sentit sempre preguntar ¿quants quilos fa?

I no veureu mai que a ningú li paguin a tant el dia que te la bestia, sino a tant el quilo que pesa. Aixó ens dona ja la primera lliçó, ensenyant-nos que no'ns ha de preocupar el temps, sino l'alimentació que li ha de donar el pes a una bestia.

Quasi tots els pagesos creuen de bona fe que un porcell no será gros sino després de deu o dotze mesos i s'emprenen l'engreix del porcell amb tota la calma, porque l'han comprat per la Candelera i no sera bo per matar fins per allá Sant Esteve. ¡Quina llástima que totes les places tinguin ja 'l seu monument!

Un porcell no será gros fins que hagi menjat

tot lo que necessita per a viurer, creixer i engreixar-se i per aixó necessita uns quants mesos. Pero si aquell pagés que ha mort el porc als deu mesos ú'engreix i li ha fet 150 kg. li hagués donat tot el menjar que li ha consumit en menys temps potser li hauria pesat 200 kg.

I encar dic més. Si fos possible a una bestia d'engreix fer-li menjar en un més, tot lo que menja en un any, al cap del mes sería mes gros, mes gras, i mes guapo de lo que presenta al cap de l'any.

No es precisament el temps lo que engreixa el bestiar, sino el menjar. I qui no ho cregui que ho provi, encar que si es observador, haurá contemplat mes d'una vegada que un poll, un porcell, un cabrit. etc., que per qualsevol causa es aburrit pels seus companys o per la mare i no li es possible menjar com els altres, es queda tant enrera en son desenrotllo que ningú diria que fossin germans.

La raó es senzilla. Un animal necessita menjar per viurer, menjar per creixer i menjar per a engreixar-se. Si se li dona tant poc menjar que no i es suficient per viurer, morirá sense remisió. Si se li dona lo just per viurer, no creixerá, pero com que la naturalesa li exigirá la creixensa, aquesta robaria a la vida l'alimentació necessaria per a creixer, pero creixerá poc i viurá sense salud.

Si se li dona menjar suficient sols per creixer, creixerá i al cap de l'any o del temps que sigui, será tant crescut com un altre però estará sec. Si no se'l fa patir gana, viurá. creixerá i s'engreixará, tant mes, quant mes i mellor apropiat se li dongui.

Segons calculs, un porc de 100 kg. de pes viu, necessita per a mantenirse un kilo i mitx de grá. Aquest grá podria esser una barreixa de moresc i ordi, o de moresc i segol.

Anem a fer la prova del dos i dos fan quatre amb aló de las pedretes.

Aquell porc de 100 kg. si li donem sols un kilo de pes cada dia, perdrá pes, porque haurá de gastar les reserves del seu greix per a suplir l'aliment que li faltará.

Si li donem el kilo y mitj de grá, aquell porc no anirá ni endevant ni enrera. Senzillament viurá conservant els 100 kilos de pes viu.

Si li donem mes menjar, augmentará a pro-

porció de l' augment de menjar que se li dongui.

I aquí hi ha el negoci. Aquest porc de 100 kg. necessita un kilo i mitx de farina de gra, o senzillament de gra. El pagés compra 100 kg. de gra pel porc, i li dona avar de que no menji massa i la farina o grá li ha durat dos mesos. Aquell porc no haura augmentat res, porque sols li han donat un kilo i mitj, que's el que necessitava el porc per viurer.

Un altre pagés te'l porc igual i li compra la mateixa quantitat de grá, pero en poc mes de 30 dies li ha donat tot. Aquell porc si'l pesen farà 110 kg. al acabar-se el grá.

Un tercer fa la prova i li deixa menjar tot el grá amb menys de 30 dies i al pesar el porc trova que li fa 125 kg.

¿Qui ha fet mes ganancia? ¿quin dels tres sab engreixa? ¿Qui es el mes tonto?

I aquets números i aquets pesos, no me'ls invento, sino que son els acceptats com a certs en els punts d' engreix del bestrar porcí. I qui diu del porc, diu de tots els demás animals.

CARLOS.

## La sal en los animales

Desde hace muchos años se ha observado que los animales que viven en libertad recorren grandes distancias en busca de sal natural, y que esta substancia tiene una influencia benéfica sobre el organismo del animal.

Hoy día se conoce perfectamente el papel que desempeña la sal en la alimentación de ganados, y al mismo tiempo la influencia que tiene en la conservación y mejora de los forrajes.

Se trata pues de una substancia que tiene varias aplicaciones útiles y prácticas en la ganadería y que los ganaderos pueden utilizar con provecho para su industria.

Ante todo, la sal es lo que se llama un condimento, es decir, una substancia que tiene varias aplicaciones, obrando maravillosamente sobre el aparato digestivo, favoreciendo la digestión y aumentando el apetito de los animales.

El sabor picante de la sal excita las mucosas

del tubo digestivo, activando su funcionamiento, y, además aumenta la producción del ácido clorhídrico, que es uno de los elementos esenciales del jugo gástrico y, por lo tanto, de digestión.

La sal, es, pues, un condimento muy útil, que tiene todavía la ventaja de mejorar el sabor de los alimentos y de aumentar la sed.

La sal es también un verdadero alimento, puesto que forma parte de los tejidos animales y se halla en todos los líquidos del organismo, como la sangre, la leche, etc. y cuya utilidad es incuestionable para el ganado.



## Determinación del peso de los cerdos

Para averiguar el peso de los cerdos sin necesidad de básculas ni romanas, se ha propuesto el siguiente procedimiento. Se mide la circunferencia del animal por el pecho, o sea inmediatamente detrás de las patas delanteras, y se mide también la longitud desde la punta de la espalda al nacimiento del rabo.

Con estos datos se multiplica primero la circunferencia del pecho por sí misma, el producto se vuelve a multiplicar por la longitud y el resultado obtenido se multiplica por último por 87,5 y se consigue saber aproximadamente y en kilogramos el peso del animal.

Fácil es comprobar este procedimiento que si arroja resultados que no discrepen mucho de la verdad, ahorraría una operación molesta, como es el peso en las dehesas, teniendo que valerse de las romanas y colgar a los animales para pesarlos.

Donde se dispone de básculas, la economía de tiempo y de molestias es muy escasa, pero donde no las haya, merece la pena de ensayar ese medio, que si fuera tan exacto como cómodo, podría aceptarse en el campo con gran ventaja para la rapidez de estas operaciones.



Tip. y Lib. del Sagrado Corazón de Jesús

: : : Ciudadela (Baleares) : : :